

Совет Безопасности

Distr.: General
5 May 2020
Russian
Original: English

Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. В настоящем докладе, представляемом во исполнение резолюций 2486 (2019) и 2510 (2020) Совета Безопасности, освещаются произошедшие в Ливии события в сферах политики, безопасности и экономики, дается обзор положения в области прав человека и гуманитарной ситуации, а также приводится информация о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) за период, прошедший после опубликования моего предыдущего доклада от 15 января 2020 года (S/2020/41).

II. События в сферах политики, безопасности и экономики

2. После относительного сокращения масштабов боевых действий сразу же после достигнутого 12 января перемирия, к которому призвали президенты Российской Федерации и Турции и которое было одобрено как Правительством национального согласия, так и Ливийской национальной армией, боевые действия постепенно возобновились. Обе стороны передислоцировали силы вдоль линии фронта в районе Триполи. По состоянию на 21 апреля МООНПЛ зарегистрировала более 850 нарушений режима прекращения огня, включая беспрецедентный рост числа случаев обстрела с закрытых огневых позиций в городских районах, что привело к жертвам среди гражданского населения, нанесению ущерба гражданской инфраструктуре и сбоям в коммерческих воздушных перевозках. Высокая напряженность также сохранялась и в других горячих точках в западной части Ливии. 26 января Ливийская национальная армия начала наступление против сил Правительства национального согласия в районе Абу-Курайн к югу от Мисраты, результатом которого стали серьезные столкновения и жертвы с обеих сторон. В конце марта в некоторых районах южной части Триполи и в центральном и западном районах обе стороны продолжали вести интенсивный артиллерийский и ракетный обстрелы. В середине апреля силы Правительства национального согласия захватили ряд мест вдоль западной прибрежной дороги, ведущей к границе с Тунисом. 18 апреля эти силы приступили к скоординированному нападению на Тархуну.





3. На фоне постоянно поступающих сообщений о поставках обеим сторонам военной техники и оружия в нарушение введенного Организацией Объединенных Наций оружейного эмбарго продолжала поступать информация о вовлечении в боевые действия иностранных наемников, благодаря которым боевой потенциал как Правительства национального согласия, так и Ливийской национальной армии только креп. Такое развитие событий подорвало эффективность инициатив Организации Объединенных Наций по налаживанию диалога и, в конечном счете, привело лишь к усугублению человеческих страданий. В период с 1 января по 31 марта потери среди гражданского населения в Ливии составили по меньшей мере 131 человека, причем погибли не менее 64 гражданских лиц. Кроме того, в результате вооруженного конфликта с апреля 2019 года более 200 000 человек были вынуждены покинуть свои дома в Триполи и его окрестностях.

4. В целях предотвращения распространения коронавирусной инфекции (COVID-19) национальные власти и непризнанное «временное правительство» в восточной части Ливии приняли профилактические меры, включая закрытие всех воздушных, наземных и морских границ, ограничение передвижения между населенными пунктами и районами, введение комендантского часа, приостановление пятничных молитв и собраний, закрытие школ и магазинов второстепенной важности, а также ограничение пользования общественным транспортом. 14 марта премьер-министр Фаиз Мустафа Саррадж‌ объявил о чрезвычайном положении в Ливии и выделил 575 млн ливийских динаров (около 406 млн долл. США) на обеспечение готовности к коронавирусу и реагирование на него. Для устранения последствий заболевания на востоке и западе страны были учреждены отдельные комитеты.

5. Хотя ливийские власти принимали при поддержке Организации Объединенных Наций меры по предотвращению распространения коронавирусной инфекции и обеспечению готовности к ней, Ливия была по-прежнему подвержена высокому риску. Ситуация усугублялась активизацией боевых действий и ослаблением системы безопасности, политической раздробленностью и отсутствием эффективной и устойчивой системы здравоохранения. В результате пандемии некоторые слои населения потеряли доход, в стране образовалась нехватка продовольствия и выросли цены на товары первой необходимости. Кроме того, меры по ограничению масштабов распространения COVID-19 привели к срыву поставок гуманитарной помощи и затруднили передвижение медицинского и гуманитарного персонала.

6. Из-за продолжающегося конфликта и нынешней пандемии и без того непростое экономическое положение Ливии только ухудшилось. Объявление 18 января Национальной нефтяной корпорацией форс-мажорной ситуации, вызванной закрытием нефтяных портов в районах, находящихся под контролем Ливийской национальной армии, повлекло за собой сокращение объемов добычи нефти до менее чем одной десятой от предыдущего объема добычи. Блокада нефтяных портов, которую поддержали силы Ливийской национальной армии, побудила Правительство национального согласия принять меры жесткой экономии для сокращения расходов, включая сокращение заработной платы. Введение таких мер жесткой экономии еще сильнее ослабит эффективность защитных механизмов в то время, когда ливийское население подвергается колоссальному дополнительному экономическому давлению в связи с коронавирусной инфекцией.

7. 18 и 21 марта, соответственно, Правительство национального согласия и Ливийская национальная армия положительно отреагировали на международные призывы к немедленному заключению гуманитарного перемирия и

прекращению продолжающейся переброски в Ливию всего военного имущества и персонала, с тем чтобы местные власти могли принять меры по борьбе с распространением пандемии. 21 марта я получил положительные ответы от обеих сторон. 23 марта я призвал к немедленному прекращению огня по всему миру, чтобы все внимание было направлено на борьбу с пандемией и спасение жизней.

8. Гуманитарное перемирие сохранялось недолго. В южной части Триполи нарастало вооруженное противостояние, которое распространилось на районы вокруг авиабазы «Виттия» на северо-западе страны. 23 марта Правительство национального согласия начало операцию «Шторм мира», которая, по его словам, была проведена в ответ на участившиеся нападения Ливийской национальной армии на районы проживания гражданского населения в Триполи. В результате военной эскалации работа гражданских властей и населения по принятию профилактических мер в целях борьбы с пандемией лишь усложнилась.

9. Даже после того, как 26 марта Совет Безопасности опубликовал материалы для прессы, в которых была выражена обеспокоенность по поводу значительной эскалации военных действий на местах и возможных последствий пандемии в Ливии, масштабы насилия продолжали расти. К сторонам был обращен призыв приступить к деэскалации, прекратить боевые действия, а также обеспечить беспрепятственный доступ ко всем районам страны для поставок гуманитарной помощи. Совет также подтвердил центральную роль Организации Объединенных Наций в содействии всеобъемлющему политическому процессу под руководством и при участии Ливии.

10. 23 апреля Председатель Палаты представителей Акила Салех объявил о новой политической инициативе и призвал все социальные и политические структуры в восточном, западном и южном районах Ливии избрать по представителю в состоящий из трех членов президентский совет под наблюдением Организации Объединенных Наций. В тот же день командующий Ливийской национальной армией генерал Халифа Хафтар вновь заявил, что Ливийское политическое соглашение и президентский совет более неактуальны и обратился к ливийцам с призывом расширить права и обязанности учреждения, которое было бы в состоянии управлять страной в переходный период на основе новой конституционной декларации. 27 апреля генерал Хафтар объявил, что принял мандат, переданный ливийским народом Ливийской национальной армии, на управление страной. 29 апреля Ливийская национальная армия объявила о приостановлении всех военных операций на период Рамадана.

11. После отставки 11 марта моего Специального представителя по Ливии и главы МООНПЛ по причинам, связанным с состоянием его здоровья, я назначил исполняющей его обязанности его заместителя Стефани Турко Уильямс. Процесс отбора моего нового Специального представителя в Ливии продолжается.

Осуществление трехшаговой инициативы и политического процесса

12. Международное сообщество продолжало прилагать усилия по деэскалации конфликта и прокладыванию пути к политическому урегулированию ливийского кризиса. 19 января Организация Объединенных Наций совместно с правительством Германии организовала Берлинскую конференцию по Ливии. В число других участников входили представители Алжира, Египта, Италии, Китая, Конго, Объединенных Арабских Эмиратов, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции и Франции, а также старшие должностные лица Африканского союза, Европейского союза и Лиги арабских государств. Все участники подписали пресс-релиз, в котором они обязались содействовать прекращению боевых действий, воздерживаться от вмешательства в ливийский конфликт и соблюдать

режим оружейного эмбарго, введенный согласно резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности. Участники конференции призвали к прекращению всех боевых действий и началу переговоров о прекращении огня, а также настоятельно рекомендовали ливийским сторонам возобновить политический процесс. В пресс-релизе ко всем сторонам был обращен призыв соблюдать в полной мере нормы международного гуманитарного права и права прав человека, и отдельно оговаривалась поддержка реформы в областях безопасности и экономики.

13. На Берлинской конференции был учрежден Международный комитет по последующей деятельности, в состав которого вошли все страны и международные организации, участвовавшие в самой конференции, и которому было поручено оказывать помощь в выполнении на практике достигнутых обязательств под эгидой Организации Объединенных Наций. В ходе проведенной в рамках конференции встречи премьер-министр Сарраджж и генерал Хафтар назначили своих соответствующих представителей в Объединенную военную комиссию «5+5», действующую при содействии МООНПЛ.

14. 13 февраля Совет Безопасности принял резолюцию 2510 (2020), в которой он поддержал обязательства, достигнутые в ходе Берлинской конференции по Ливии, и выразил безоговорочную поддержку внутриливийскому диалогу.

15. 6 января в Тунисе при содействии МООНПЛ было проведено первое заседание в рамках внутриливийского диалога, в котором приняли участие 19 человек. Второе заседание состоялось 9–10 февраля в Каире, и в нем приняли участие 28 представителей ливийских экономических учреждений и экспертов по вопросам экономики. Участники согласовали проект круга ведения Ливийской экспертной экономической комиссии и условия создания рабочих групп для доработки конкретных рекомендаций по вопросам политики. С того времени все три группы провели заседания с целью разработать рекомендации по вопросам политики, имеющим первоочередное значение, включая распределение доходов, банковский и частный сектора, а также развитие и восстановление страны. Третье заседание в рамках диалога по экономическим вопросам, первоначально запланированное на 15 марта, пришлось отложить из-за коронавирусной инфекции. Учрежденные рабочие группы продолжали встречаться в Ливии для подготовки рекомендаций по вопросам политики, причем члены групп, находящиеся в других местах, участвовали в этих встречах удаленно.

16. 3 февраля Объединенная военная комиссия провела под эгидой МООНПЛ свою первую сессию в Женеве в целях достижения долговременного прекращении огня и восстановления безопасности в районах проживания гражданского населения. Делегации Правительства национального согласия и Ливийской национальной армии, каждая из которых состояла из пяти военных и сотрудников служб безопасности, обсудили временные меры безопасности и договоренности о прекращении огня. В конце второго раунда переговоров, состоявшегося 23 февраля, МООНПЛ подготовила проект соглашения о прекращении огня, содержащий положения о безопасном возвращении гражданского населения в свои районы проживания. Было принято решение о том, что обе делегации представят проект соглашения своему соответствующему руководству для его дальнейшего обсуждения и что Объединенная военная комиссия возобновит сессию в марте в целях доработки круга ведения подкомитетов, занимающихся осуществлением соглашения. Из-за COVID-19 соответствующую встречу пришлось отложить. Мой Специальный представитель поддерживал прямую связь с г-ном Сарраджем и генералом Хафтаром и настоятельно призывал их выразить свое мнение по данному проекту соглашения.

17. 26 февраля МООНПЛ созвала в Женеве в рамках внутриливийского диалога по политическим вопросам Ливийский политический форум. На него были приглашены 50 лиц, в том числе члены Палаты представителей и Высшего государственного совета, политические деятели, женщины-лидеры и представители гражданского общества. Незадолго до заседания Высший государственный совет вновь подтвердил свою приверженность политическому диалогу, но объявил, что участие его делегатов будет зависеть от прогресса на переговорах по военным вопросам и от успеха возвращения перемещенных лиц в места их происхождения. Кроме того, 26 февраля члены делегации Палаты представителей от восточных районов Ливии, близкие к генералу Хафтару, сняли свои кандидатуры в связи с разногласиями по поводу избрания представителей Палаты для участия в переговорах.

18. Начало работы по трем вышеупомянутым направлениям получило в Ливии значительную поддержку. 4 марта 130 видных ливийцев, представляющих деловые и научные круги, технократов, гражданское общество и молодежь, призвали к продолжению переговоров по этим трем направлениям в качестве единственного способа освободить Ливию от призрака войны и разрушений. По состоянию на 27 апреля, в основном в связи с мерами, принятыми для борьбы с COVID-19, заседания в рамках диалога по трем направлениям, проводимого при содействии МООНПЛ, пришлось перенести. Вместе с тем МООНПЛ продолжала взаимодействовать со всеми ливийскими представителями по этим трем направлениям с целью возобновить заседания в кратчайшие возможные сроки.

Международный комитет по последующей деятельности, учрежденный на Берлинской конференции

19. Под сопредседательством правительства Германии и МООНПЛ Международный комитет по последующей деятельности, учрежденный на Берлинской конференции, провел 16 февраля в Мюнхене, Германия, свое первое заседание. В состав Комитета в качестве его участников вошли представители Южной Африки и Туниса. Как исполнительный секретариат Берлинского процесса Комитет представляет собой важный механизм для постепенного претворения принципов вынесенных на Берлинской конференции рекомендаций в реальные действия. Его следующее заседание, которое должно было состояться 19 марта в Риме и пройти под совместным председательством правительства Италии и МООНПЛ, пришлось отложить в связи с пандемией коронавирусной инфекции.

20. 2 апреля МООНПЛ, воспользовавшись системой замкнутого телевидения, председательствовала на втором заседании Комитета по последующей деятельности. Участники вновь призвали обе стороны прекратить военные операции и взять на себя обязательство обеспечить «гуманитарную паузу», с тем чтобы направить национальные усилия на борьбу с пандемией коронавирусной инфекции. Участники подчеркнули необходимость максимально активизировать на международном уровне усилия для достижения на постоянной основе прекращения огня между сторонами в конфликте и призвали ливийские стороны и далее принимать участие во внутриливийском диалоге по трем направлениям, проводимом при содействии МООНПЛ. Участники согласовали список сопредседателей трех рабочих групп Комитета (по вопросам безопасности, политическим и экономическим вопросам). После того как Нидерланды и Швейцария официально заявили о своем желании сопредседательствовать в группе, занимающейся вопросами международного гуманитарного права и прав человека, такая возможность была предоставлена и государствам-членам, не являющимся участниками Берлинского процесса. По итогам договоренности о том, кто будет выступать сопредседателями в трех рабочих группах, группа по политическим

и экономическим вопросам провела одно заседание, а группа по вопросам безопасности провела четыре заседания в режиме видеоконференции.

Взаимодействие на международном и региональном уровнях

21. Для того чтобы заручиться поддержкой в целях достижения политического урегулирования конфликта в Ливии, Организация Объединенных Наций активизировала, помимо сотрудничества в рамках Берлинской конференции, взаимодействие с региональными и международными субъектами. Мой бывший Специальный представитель принял участие в восьмом саммите Специального комитета высокого уровня Африканского союза по Ливии, который президент Конго провел 30 января в Браззавиле. В ходе трехсторонней встречи с Председателем Комиссии Африканского союза и Комитетом высокого уровня, состоявшейся 8 февраля в Аддис-Абебе, я представил ряд предложений по укреплению сотрудничества и взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом по вопросу о Ливии. 9 февраля я участвовал в саммите Африканского союза в Аддис-Абебе, в ходе которого Ассамблея Африканского союза приняла решение поддержать созыв Африканским союзом национальной межливийской конференции по примирению в соответствии с рекомендациями, вынесенным по итогам Берлинской конференции. 11–12 марта мой руководитель аппарата представлял меня и возглавлял делегацию в составе моего Специального представителя при Африканском союзе и исполняющего обязанности Специального представителя по Ливии на первом заседании Контактной группы Специального комитета высокого уровня Африканского союза по Ливии, которое состоялось в Ойо, Конго. Контактная группа постановила, что конференция по примирению будет созвана в Аддис-Абебе, и заявила о решимости Африканского союза тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в целях содействия выполнению рекомендаций, вынесенных по итогам Берлинской конференции.

22. 31 марта Европейский Союз официально объявил о начале в рамках общей политики в области безопасности и обороны в Средиземноморье новой военной операции — операции ЕВНАВФОР МЕД «Ирини», которая была изначально рассчитана на один год, начиная с 1 апреля, и пришла на смену военной операции Европейского союза в южной части Центрального Средиземноморья, ЕВНАВФОР МЕД «София», срок действия мандата которой истек 31 марта. Ее основной задачей является содействие соблюдению режима оружейного эмбарго Организации Объединенных Наций путем использования воздушных, спутниковых и морских средств. Суда в открытом море у побережья Ливии, подозреваемые в перевозке оружия или связанных с ним материалов в Ливию и из нее, будут подвергаться инспекции в соответствии с резолюцией 2292 (2016) Совета Безопасности и другими соответствующими резолюциями. Кроме того, участники данной операции будут отслеживать незаконный экспорт нефти, наращивать потенциал и вести подготовку сотрудников ливийской береговой охраны и военно-морских сил, а также поддерживать работу по обнаружению сетей незаконной перевозки людей и торговли людьми и наблюдать за их деятельностью посредством сбора информации и патрулирования с использованием самолетов.

23. 8 апреля по просьбе Совета Безопасности заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства и заместитель Генерального секретаря Европейской внешнеполитической службы выступили в Совете с сообщением по вопросу об операции ЕВНАВФОР МЕД «Ирини».

Положение в западном районе

24. В течение отчетного периода вдоль линии фронта в южной части Триполи продолжались вооруженные столкновения, артиллерийские обстрелы и авиаудары. Интенсивность нападений, происходивших в ходе политических и военных переговоров, проходивших в Женеве, обострилась. Активные боевые действия происходили и в других городах западной части Ливии, в том числе в Абу-Курайне, Гарьяне, Зуваре, Карабулли, Мисрате, Сабрате и Сурмане.

25. В Триполи Ливийской национальной армии удалось укрепить свои позиции в районах Абу-Салим, Салах-эд-Дин и Айн-Заре за счет дополнительных сил, бронированных машин и вооружения, включая батареи тяжелой артиллерии, поставки боеприпасов и дополнительные пехотные подразделения. Ливийская национальная армия также направляла усилия на борьбу с предполагаемыми подкреплениями Правительства национального согласия, в том числе из иностранных источников. 18 февраля порт Триполи оказался под шквальным обстрелом тяжелой артиллерии и реактивных снарядов «Град», запускаемых силами Ливийской национальной армии с целью уничтожить грузовое судно, предположительно доставлявшее Правительству национального согласия военную технику. Позднее, в тот же день, и 29 февраля Правительство национального единства попыталось с помощью беспилотных летательных аппаратов нанести удары по позициям Ливийской национальной армии, расположенным к югу от района Айн-Зары, но беспилотники были сбиты системой противовоздушной обороны Ливийской национальной армии. Сосредоточение сил обеих сторон было подтверждено в районе Затарны и Карабулли, где, по сообщениям, имели место столкновения, причем Ливийской национальной армии так и не удалось добраться до восточной прибрежной дороги и пресечь связь Мисраты с Триполи. Кроме того, по сообщениям, крупные подкрепления Ливийской национальной армии прибыли в Азизию и расположенный к северу от Гарьяна район Хайра, который Ливийская национальная армия уступила силам Правительства национального согласия в июне 2019 года и с тех пор пыталась вернуть.

26. 22 января Ливийская национальная армия расширила объявленную ранее бесполетную зону на юг в направлении Гарьяна и Тархуны и пригрозила сбивать любые военные или гражданские самолеты, приближающиеся к аэропорту «Митига» в Триполи. Этот аэропорт подвергся ряду обстрелов с закрытых огневых позиций со стороны сил Ливийской национальной армии, пик которых пришелся на 28 февраля, когда в сторону аэропорта было выпущено около 50 снарядов. Эти обстрелы привели к срыву работы аэропорта, жертвам среди гражданского населения и повреждению домов в близлежащих районах.

27. Несмотря на первоначальные положительные отклики на призыв к обеим сторонам обеспечить гуманитарное перемирие, 21 марта в Триполи на линии фронта продолжались интенсивные артиллерийские обстрелы. По сообщениям, 24 марта район Айн-Зара, в том числе тюрьма «Рувайми», подвергся повторному обстрелу, предположительно инициированному силами, связанными с Ливийской национальной армией. МООНПЛ осудила эти нападения, в результате которых, по сообщениям, несколько человек, в том числе заключенные и сотрудники судебной полиции, получили ранения. 25 марта Ливийская национальная армия, получившая подкрепления из прибрежных городов Сабрата и Сурман, быстро отбила нападение сил Правительства национального согласия на авиабазу «Виттия». Согласно полученным сообщениям, силы Правительства национального согласия установили контроль над городами Сурман и Сабрата, а также над городами Уджайлат, Ракдалин, Эль-Джумейль, Залтан и Ассах. Эти события могут поставить под угрозу и без того хрупкую стабильность в городах, которые

расположены вблизи границы с Тунисом и которые до сих пор не были непосредственно затронуты конфликтом.

28. Пока что в 2020 году в Ливии были зарегистрированы 12 нападений на 7 медицинских учреждений, в то время как в 2019 году по всей стране на 19 медицинских учреждений было совершено 62 нападения. 4 марта 2020 года были вновь открыты закрытые на протяжении более месяца десять школ в Айн-Заре и все школы в Мисрате, благодаря чему 127 000 учащихся смогли возобновить свою учебу. Вместе с тем 8 марта в связи с опасностью обстрела района аэропорта «Митига» были закрыты восемь расположенных вблизи него школ. По сообщениям, по состоянию на 16 марта по меньшей мере 930 семей (приблизительно 4650 человек) бежали в соседние районы.

29. Продолжающиеся боевые действия по-прежнему сказывались на обеспечении жизненно важных услуг и работе объектов гражданской инфраструктуры. В результате нападения 6 апреля на «великую рукотворную реку» в Шувайрифе без воды больше недели оставались около 2 миллионов человек. После достигнутого в рамках посреднических усилий урегулирования ситуации процесс возобновления водоснабжения по-прежнему осложнялся из-за срыва другой вооруженной группой, действующей в другом районе, поставок природного газа к электростанциям в Мисрате и Хомсе.

Положение в восточном районе

30. Согласно неизменно поступающим сообщениям, в восточном районе велась преступная деятельность и происходили инциденты, связанные с взрывоопасными пережитками войны. Согласно полученной информации, 23 февраля полиция Бенгази арестовала одного из известных наркоторговцев. В некоторых городах, в том числе перед центром Организации Объединенных Наций в Бенгази, прошла серия демонстраций в поддержку Ливийской национальной армии и против турецкого вмешательства, причем в одном случае демонстрация сопровождалась насилием.

31. 18 января, после протестов, сопровождавшихся призывами Ливийской национальной армии к закрытию портов, Национальная нефтяная корпорация объявила о форс-мажорной ситуации в отношении экспорта нефти из портов на востоке Ливии. В результате был приостановлен экспорт нефти из восточных портов Бурайка, Рас-эль-Ануф, Харига, Зувайтина и Сидр.

Положение в южном районе

32. В результате военных операций Ливийской национальной армии в западной части Ливии вакуум в области безопасности в южном районе, где по-прежнему имели место случаи преступной деятельности и подозрения в причастности к террористической деятельности, только усиливался. В городе Сабха связанные с общиной тебу вооруженные элементы установили контрольно-пропускные пункты и ввели незаконные налоги на передвижение людей и товаров. Согласно сообщениям, 30 января в результате столкновений между двумя неустановленными вооруженными группами на дороге в Махдию погиб один мирный житель. К числу других зарегистрированных преступных деяний относятся случаи убийства, угона автомобилей, похищения людей и контрабанды.

33. В результате скоординированных действий Ливийской национальной армии и некоторых участников местных племен были закрыты нефтяные месторождения на юго-западе Ливии. 20 января, следуя указаниям Ливийской национальной армии о прекращении нефтедобычи на юго-западных нефтяных месторождениях Аш-Шарара, Хамада и аль-Филь, Национальная нефтяная

корпорация заявила о распространении форс-мажорной ситуации на все сухопутные порты.

«Исламское государство Ирака и Леванта» в Ливии

34. По сообщениям, 28 января лица, подозреваемые в причастности к «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ИГИЛ), совершили нападение на контрольно-пропускной пункт к западу от находящегося на юге города Марзук, убив одного сотрудника службы безопасности. Хотя в течение отчетного периода деятельность ИГИЛ носила ограниченный характер, по оценкам наблюдателей, ИГИЛ и другие террористические группы могут попытаться воспользоваться общим отсутствием безопасности на юге Ливии для расширения масштабов своей деятельности в будущем.

Экономическое положение

35. Экономическое положение в Ливии становится все более неустойчивым и будет еще больше усугубляться в результате коронавирусной инфекции. После введенной Ливийской национальной армией 17 января меры по прекращению экспорта нефти объем основного экспорта Ливии был сокращен с 1,2 млн баррелей в день до 72 000 баррелей в день, что привело к совокупному ущербу в размере более 4 млрд долл. США. Чтобы компенсировать сокращение поступлений, Центральный банк Ливии и Правительство национального согласия попытались ввести давно назревшие меры жесткой экономии, в том числе по уменьшению объема фонда заработной платы государственных служащих и сокращению размера субсидий на топливо. Прекращение экспорта нефти также привело к приостановке отечественных нефтеперерабатывающих мощностей, в связи с чем Национальной нефтяной корпорации пришлось закупать продукты нефтепереработки. Хотя Корпорация поставляла достаточный объем очищенного топлива для коммерческих целей, 13 марта власти в восточных районах страны импортировали в Бенгази топливо из Объединенных Арабских Эмиратов, тем самым подорвав авторитет Корпорации и впервые импортировав топливо в обход традиционных каналов, используемых Национальной нефтяной корпорацией.

36. Прекращение экспорта нефти и отсутствие договоренности по национальному бюджету привели к задержкам в выплате заработной платы и сокращению доступа к иностранной валюте, в связи с чем в стране образовался дефицит товаров и цены на них возросли. 9 марта отделение Центрального банка Ливии в Аль-Байде заявило, что оно не в состоянии финансировать параллельно существующее правительство сверх выплачиваемой его членам зарплаты, что стало доказательством нарастающего нежелания ливийских коммерческих банков и далее финансировать сомнительные государственные облигации, выпущенные параллельным министерством финансов в восточной части страны. Если оставить происходящее без внимания, то цены на основные товары, скорее всего, будут и дальше расти, а напряженность в банковском секторе вполне может привести к его обвалу.

37. МООНПЛ, действуя в координации с международными финансовыми учреждениями, продолжала вносить свой вклад в работу, направленную на решение экономических проблем, включая обострение банковского кризиса. Проводимые при содействии МООНПЛ переговоры по экономическим вопросам между вышеупомянутыми двумя отделениями Центрального банка Ливии помогли несколько снизить нагрузку на банковский сектор, однако пользоваться обходными вариантами становится все труднее. Кроме того, ввиду недостаточно активного сотрудничества со стороны ливийских властей в деле содействия

проведению международного аудита структуры Центрального банка возможностей для объединения этого банка стало меньше. Рабочие группы, учрежденные в ходе второго заседания в рамках переговоров по экономическим вопросам, состоявшегося в феврале в Каире, пытаются найти решения, в том числе путем устранения недостатков в расходовании средств на развитие и распределении доходов.

38. Несмотря на COVID-19, МООНПЛ будет и далее решать неотложные экономические вопросы, включая вопросы возобновления торговли основных товаров на бирже, содействия выплате заработной платы, обеспечения адекватных поставок топлива и обращения к властям с настоятельным призывом выплачивать социальные пособия в обмен на сокращение субсидий на топливо, а также принятия мер по поддержке малого и среднего бизнеса.

III. Прочая деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

A. Поддержка в проведении выборов

39. МООНПЛ, включая Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), продолжала оказывать поддержку Высокой национальной избирательной комиссии и Центральному комитету по проведению выборов в муниципальные советы, уделяя внимание совершенствованию систем регистрации избирателей. Завершено строительство нового комплекса Комиссии, который полностью готов к эксплуатации. Проведение Комиссией и Комитетом операций по-прежнему затруднялось ввиду нехватки бюджетных средств и общей ситуации в области безопасности в Триполи.

40. По итогам восьмимесячного процесса урегулирования споров Центральный комитет по проведению выборов в муниципальные советы объявил 14 января окончательные результаты выборов в муниципальный совет Сабхи, которые состоялись 27 апреля 2019 года. За этим последовали выборы нового мэра и церемония приведения к присяге министром местного самоуправления нового состава Совета, которая состоялась 23 января в Триполи.

41. 4 марта Правительство национального согласия решило утвердить поправку к Положению о муниципальных выборах (решение № 18/2019), в соответствии с которой Центральный комитет по проведению выборов в муниципальные советы сможет возобновить проведение приостановленных с июля 2019 года муниципальных выборов. Хотя поправка еще не была опубликована в «Официальном вестнике», правительство подписало 18 марта соответствующее постановление (решение № 7/2020). По окончании священного периода Рамадана, который закончится в мае 2020 года, в предварительном порядке планируется провести ряд очередных выборов, хотя это будет зависеть от развития ситуации с COVID-19.

B. Права человека, правосудие в переходный период и верховенство права

42. В ответ на призыв МООНПЛ и других органов Организации Объединенных Наций освободить в связи со вспышкой заболевания COVID-19 всех произвольно задержанных заключенных и рассмотреть вопрос об освобождении заключенных, ожидающих суда, в марте и апреле власти, согласно сообщениям, освободили 1900 заключенных и задержанных лиц. МООНПЛ оказывает

техническую поддержку Министерству юстиции, Министерству внутренних дел и Высшему судебному совету в вопросах, касающихся альтернатив содержанию под стражей, в целях содействия освобождению 4200 задержанных лиц, которые ожидают суда на протяжении многих лет. 27 января МООНПЛ и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека опубликовали совместный доклад об авиаударе по центру содержания под стражей в Таджуре, который произошел 2 июля 2019 года и привел к гибели по меньшей мере 53 мигрантов и беженцев. В докладе содержался призыв к привлечению к ответственности виновных в нарушениях норм международного права и принятию срочных мер для предотвращения аналогичных инцидентов в будущем.

43. 13 марта Группа африканских государств представила при поддержке Ливии в Совет по правам человека резолюцию об учреждении миссии по установлению фактов в связи с положением в области прав человека в Ливии, которая должна заниматься регистрацией предполагаемых нарушений и злоупотреблений в области международного права прав человека и международного гуманитарного права, совершенных всеми сторонами в Ливии в период с 2016 года. Вместе с тем в связи с пандемией COVID-19 сессия Совета была приостановлена, а голосование по представленной резолюции было отложено до одной из последующих сессий.

Незаконное лишение свободы, содержание под стражей и применение пыток

44. В 28 официальных тюрьмах, номинально находящихся в ведении Министерства юстиции, содержались около 8800 человек, 60 процентов которых, по оценкам, ожидали суда. В общей сложности в тюрьмах и/или под стражей судебной полиции содержались 278 женщин, включая 184 иностранных граждан, и 109 детей. Тысячи других заключенных содержались в местах, номинально контролируемых Министерством внутренних дел или Министерством обороны, а также на объектах, находящихся в непосредственном ведении вооруженных групп.

45. МООНПЛ и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжали получать сообщения о произвольных или незаконных задержаниях, пытках, насильственных исчезновениях, переполненности тюрем и отсутствии санитарно-гигиенических условий и медицинской помощи, в частности в местах содержания под стражей, находящихся в ведении Министерства внутренних дел. В течение отчетного периода суды в Ливии рассматривали только дела о гражданском и личном статусах. Рассмотрение уголовных дел было отложено, поскольку сотрудники Прокуратуры либо не желали, либо не могли вести расследования по таким делам из опасения мести со стороны вооруженных групп. После объявления 14 марта чрезвычайного положения в связи с COVID-19 Высший судебный совет Ливии принял 15 марта решение отложить судебное разбирательство по гражданским или уголовным делам до конца мая с возможностью дальнейшей отсрочки. Согласно этому решению были введены ограничения на количество участников судебных разбирательств, в том числе подсудимых по уголовным делам. В случае применения этих принципов на практике будет нарушено действующее ливийское законодательство.

46. МООНПЛ получила документальное подтверждение увеличения числа похищений и насильственных исчезновений, в том числе специалистов и активистов гражданского общества, совершаемых вооруженными группами на всей территории Ливии. Миссия продолжала получать информацию о грубых нарушениях прав человека, включая убийства и уничтожение частной собственности

вооруженной группой 9-й бригады («Каният») в Тархуне. Кроме того, МООНПЛ получила достоверные сообщения о серьезных нарушениях прав человека, совершенных в Сирте. Согласно имеющейся информации, многие семьи были вынуждены бежать из-за мародерства и из-за того, что их воспринимали в качестве сторонников Правительства национального согласия. 6 февраля МООНПЛ опубликовала заявление, в котором осудила разрушение в Сирте одного из суфийских храмов и доведенный до ее сведения произвольный арест нескольких приверженцев суфизма, а также призвала власти, контролирующие Сирт, провести расследование и привлечь виновных к ответственности.

47. МООНПЛ получила достоверные сообщения о том, что в нескольких городах сотни ожидающих суда заключенных и осужденных были выпущены из тюрем и получили заверения в том, что после окончания конфликта они получат свободу в обмен на согласие вести борьбу против Ливийской национальной армии или Правительства национального согласия. После того, как Ливийская национальная армия захватила Сирт, все 60 ожидающих суда заключенных в тюрьме города были освобождены, как сообщается, из-за опасений неизбирательного обстрела или прямого нападения на тюрьму. МООНПЛ с серьезной озабоченностью отметила выпуск 14 апреля из тюрьмы в Сурмане незадолго после повторного захвата города Правительством национального согласия 401 заключенного, не прошедшего надлежащего судебного разбирательства и проверки.

48. МООНПЛ и ПРООН совместно с ливийской судебной полицией и департаментом по правовым вопросам Министерства юстиции Туниса организовали 14–16 января семинары-практикумы по реформе пенитенциарной системы, направленные на повышение — путем создания типовых тюрем — качества услуг на техническом и оперативном уровнях. Всего в этих семинарах приняли участие 19 человек, в том числе две женщины.

Группы населения, находящиеся в уязвимом положении

Мигранты и беженцы

49. Более 3115 беженцев и мигрантов были зарегистрированы как спасенные/перехваченные на море ливийской береговой охраной. Многие из них были возвращены под стражу в Ливию. МООНПЛ получила достоверные сообщения о незаконной перевозке просителей убежища и беженцев и их торговле в центрах содержания под стражей в Абу-Исе и Насире в Эз-Завии. На данный момент в центрах содержания под стражей, подведомственных Министерству внутренних дел, находятся более 1400 мигрантов и беженцев, что меньше показателя в январе 2019 года, когда их число составляло 5000 человек.

Журналисты и активисты, выступающие за мир

50. 20 января был освобожден ливийский журналист, который, согласно сообщениям, был похищен 15 января Специальными силами сдерживания в Триполи за то, что якобы обменивался информацией с Ливийской национальной армией. Согласно полученной информации, журналист подвергался пыткам и жестокому обращению. 16 января силы Ливийской национальной армии подожгли здание в Сирте, в котором размещались отделение Управления информации и культуры и две радиостанции.

Женщины и девочки

51. Женщины и девочки, содержащиеся в тюрьмах и изоляторах временного задержания, по-прежнему подвергались сексуальному насилию. В течение отчетного периода МООНПЛ зарегистрировала восемь случаев изнасилования женщин и девочек, находящихся в плену или в условиях произвольного задержания, торговцами людьми и сотрудниками ливийских служб безопасности. Женщины-мигранты и беженки, которые не были задержаны, сообщили о том, что они подвергались сексуальным домогательствам со стороны вооруженных мужчин в Триполи.

52. Через шесть месяцев после похищения и исчезновения одного из членов Палаты представителей г-жи Сехам Сиркивы в заявлении и брифинге в Совете Безопасности от 17 и 30 января, соответственно, МООНПЛ вновь обратилась к властям восточного района Ливии с призывом приложить более активные усилия для выяснения судьбы и местонахождения этого депутата в соответствии с их обязательствами по международному праву прав человека. МООНПЛ также приветствовала совместное заявление, опубликованное несколькими государствами-членами в январе, в котором содержался такой же призыв.

53. По случаю Международного женского дня 8 марта МООНПЛ и ее партнеры организовали в координации с Коалицией правовой помощи по делам, связанным с конфликтами, дискуссионный форум для обсуждения проблем в деле защиты правозащитников в Триполи с целью разработки базовой стратегии защиты. Кроме того, МООНПЛ и учреждения Организации Объединенных Наций опубликовали совместное заявление по случаю двадцатой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, в котором подтверждается, что ливийские женщины должны стоять в авангарде усилий по обеспечению мира в стране.

Достижение примирения и отправление правосудия в переходный период

54. Около 145 человек, из которых 30 процентов составляли женщины, зарегистрировались в качестве членов сети посредников в рамках проекта Миссии по национальному примирению, осуществляемого совместно с ПРООН. В рамках этого проекта 70 членов, в том числе 21 женщина, будут совершенствовать свои навыки анализа конфликтов, их урегулирования и посредничества по мере прохождения двухнедельного учебного курса, первая неделя которого завершилась в Тунисе уже 5 марта.

55. Учреждения Организации Объединенных Наций продолжали делиться техническими знаниями по вопросам примирения и посредничества. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») содействовала проведению 13 встреч с Сетью ливийских женщин по вопросам миростроительства и поддерживала координацию усилий женщин-активисток, организаций гражданского общества, ученых и юристов. В результате до начала работы Ливийского политического форума, проведенного в феврале, Сеть опубликовала заявление, в котором подчеркивалась важная роль женщин в работе этого Форума.

Политика должной осмотрительности в вопросах прав человека

56. Система Организации Объединенных Наций в Ливии продолжала прилагать усилия по осуществлению политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, в том числе путем оказания поддержки силам безопасности, не входящим в систему Организации Объединенных Наций

(см. A/67/775-S/2013/110, приложение), с целью уменьшить выявленные риски серьезных нарушений международного гуманитарного права, международного права прав человека или беженского права.

C. Сектор безопасности

Поддержка Ливии в вопросах планирования временных мер безопасности и объединения сил безопасности

57. МООНПЛ и ПРООН продолжали наращивать потенциал сотрудников как Министерства внутренних дел, так и Министерства юстиции в рамках совместной программы для органов охраны порядка и обеспечения безопасности, обращая особое внимание на использование в секторе безопасности подхода, учитывающего гендерные аспекты. В рамках совместной программы 27–30 января был организован семинар-практикум по типовому полицейскому участку, на котором обсуждались вопросы должностных инструкций и структуры подразделения, а также права человека и подходы, учитывающие гендерные аспекты. Около трети участников составляли женщины-полицейские.

Управление запасами оружия и боеприпасов

58. По линии оказания технической поддержки со стороны Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, МООНПЛ продолжала оказывать ливийским властям и общинам помощь в борьбе с нарастающей угрозой взрывоопасных предметов и распространения оружия и боеприпасов. В Бенгази группы Службы провели разминирование в жилых районах и на 11 объектах. По оценкам, благодаря вывозу более 500 единиц неразорвавшихся боеприпасов и боеприпасов стрелкового оружия удалось обезопасить 9455 жителей. В рамках нетехнической разведки минной обстановки в Сабри и Лейти, которая проводилась путем составления карт районов с взрывоопасными предметами и результаты которой пригодятся при осуществлении дальнейшей деятельности, удалось обезопасить 23 900 человек. В Триполи две новые группы Службы устранили неразорвавшиеся боеприпасы в районах Джанзур, Абу-Салим и Тарик эль-Матар. Служба также организовала для молодежи и женщин подготовку по вопросам наращивания потенциала в целях содействия решению проблемы распространения стрелкового оружия и легких вооружений.

Возможное достижение соглашения о прекращении огня

59. Делегации Правительства национального согласия и Ливийской национальной армии добились в ходе двух отдельных раундов заседаний в рамках Объединенной военной комиссии, состоявшихся 3–8 и 18–23 февраля, соответственно, прогресса в заключении соглашения о прекращении огня. В конце второго раунда МООНПЛ подготовила проект соглашения о прекращении огня на основе девяти согласованных сторонами пунктов. Эти пункты включали в себя необходимость сохранить суверенитет Ливии, обеспечить защиту ее границ; пресечь постороннее вмешательство, а также необходимость высылки иностранных боевиков, важность противодействия выявленным Организацией Объединенных Наций террористическим организациям, на которые не будет распространяться соглашение о перемирии, и необходимость дальнейшего принятия мер по укреплению доверия, например, мер по обмену останками тел погибших и заключенными.

60. Объединенная военная комиссия предусматривала создание пяти подкомитетов для контроля за выполнением соглашения, включая по вопросам прекращения огня и мониторинга; составления карт и роспуска вооруженных групп; сбора оружия; репатриации иностранных боевиков и принятия временных мер безопасности. Обе стороны согласились с тем, что в ходе следующего заседания Комиссии ее членам следует определить круг полномочий этих подкомитетов, с тем чтобы наметить необходимые для исполнения их обязанностей механизмы.

D. Расширение прав и возможностей женщин и молодежи

61. МООНПЛ стремилась учитывать гендерную проблематику и обеспечивать значимое участие женщин и молодежи на протяжении всего периода ведения консультаций по трем направлениям. После того как в состав участников Ливийского политического форума была избрана только одна женщина, женщинам было предоставлено десять дополнительных мест. В партнерстве со Структурой «ООН-женщины» этим женщинам-участницам была оказана техническая поддержка, причем особое внимание было уделено гендерным аспектам в рамках проведения политического диалога.

62. В Сабхе Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Структура «ООН-женщины» и Всемирная продовольственная программа (ВПП) приступили 26 января к осуществлению совместного экспериментального проекта, в рамках которого 57 женщин получили навыки повышения эффективности руководства и расширения источников средств к существованию. В период с 16 января по 16 марта ЮНФПА реализовал ряд инициатив, включая оказание уязвимым женщинам и девочкам в Триполи и Сабхе психосоциальной поддержки и повышение уровня их осведомленности о гендерном насилии, а также проведение консультации для девушек-предпринимателей в Сирте.

E. Координация международной помощи

63. Усилия по оказанию гуманитарной помощи в Ливии по-прежнему координировались на местном уровне районными координационными группами, охватывающими восточный, южный и западный районы страны, а также по линии межсекторальной координационной группы под руководством гуманитарной страновой группы и Координатора по гуманитарным вопросам при поддержке Управления по координации гуманитарных вопросов.

64. Координация деятельности секторов будет усилена в рамках плана действий по оказанию гуманитарной помощи Ливии на 2020 год, причем особое внимание будет уделяться вовлечению неправительственных организаций и поддержке совместного руководства секторами со стороны международных неправительственных организаций, а также активизацию участия местных субъектов.

F. Гуманитарная помощь и помощь в области стабилизации и развития

65. По состоянию на 27 апреля в Ливии был подтвержден 61 случай заболевания коронавирусом, в том числе два смертельных случая. Система Организации Объединенных Наций и, в первую очередь, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) тесно сотрудничали с органами здравоохранения в Триполи и в западном и восточном районах страны. Министерству здравоохранения и

Национальному центру по контролю за заболеваниями и другим учреждениям, занимающимся вопросами профилактики, обеспечения готовности и принятия ответных мер, включая укрепление потенциала в области тестирования на коронавирусную инфекцию и проведение надлежащей подготовки национальных медицинских работников, была оказана техническая поддержка. Члены страновой группы Организации Объединенных Наций совместно с национальными и международными партнерами из числа неправительственных организаций оказали техническую поддержку в целях укрепления национальных сетей эпидемиологического надзора, систем раннего предупреждения и сетей оповещения и реагирования, расширения потенциала лабораторий, повышения эффективности информирования общественности и создания в ряде больниц изоляторов.

66. По результатам проведенной ВОЗ оценки потенциала Ливии в области выявления случаев инфицирования COVID-19 и принятия ответных мер был обнаружен ряд слабых мест. Информационная система в области здравоохранения функционировала плохо, и лишь ограниченное число медицинских учреждений передавали данные о заболевании Сети раннего предупреждения и реагирования. Потенциал страны в деле отслеживания контактов был оценен как крайне слабый. Хотя Ливия может проводить базовое тестирование клинических образцов на выявление гриппа, потенциал проведения тестирования на наличие коронавируса в стране развит недостаточно. Во многих больницах изолированные палаты либо отсутствуют, либо не отвечают необходимым стандартам.

67. Национальный центр по контролю за заболеваниями продолжал внимательно следить за ситуацией с COVID-19 и уже принял меры по предотвращению инфицирования и контролю за возможным проникновением вируса из других стран. Были созданы пункты проверки и медицинские подразделения для отслеживания состояния прибывающих в пункты въезда лиц и, в случае необходимости, для изоляции предполагаемых заболевших. ВОЗ, действующая совместно с органами здравоохранения и партнерами в области здравоохранения, определила шесть основных технических областей, в которых требуется оказание срочной помощи, усиление эпидемиологического надзора, укрепление потенциала групп быстрого реагирования; поддержка отделений контроля за состоянием здоровья в пунктах въезда; расширение потенциала лабораторий; активизация передачи информации и коммуникации о состоянии здоровья людей и оказание поддержки в создании в отдельных больницах изоляторов, а в пунктах въезда — карантинных зон.

68. В прифронтовых районах остаются почти 345 000 гражданских лиц, а еще 749 000 человек, по оценкам, проживают в районах, затронутых столкновениями. Значительному риску по-прежнему подвергаются внутренне перемещенные семьи, которые остаются вблизи районов конфликта, и принимающие общины, обеспечивающие их жильем, а также мигранты и беженцы, проживающие в городских общинах или находящиеся в центрах содержания под стражей.

69. В период с 1 января по 25 марта, по данным МООНПЛ, число жертв среди гражданского населения составило по крайней мере 131 человека (64 погибших и 67 раненых). В числе жертв оказались 82 мужчины (43 погибших и 39 раненых), 22 женщины (9 погибших и 13 раненых), 19 мальчиков (7 погибших и 12 раненых) и 8 девочек (5 погибших и 3 раненых). В течение первых трех месяцев 2020 года основной причиной потерь среди гражданского населения (73 процента от общего числа жертв) стала стрельба с закрытых огневых позиций. По данным МООНПЛ, в результате применения тяжелых вооружений жертвами среди гражданского населения стали 78 человек (32 погибших и 46 раненых), а в результате обстрелов из стрелкового оружия — 18 человек (12 погибших и 6 раненых). Второй из основных зарегистрированных причин потерь

среди гражданского населения стали целенаправленные убийства, от которых пострадали 20 человек (14 погибших и 6 раненых), что составило 15 процентов от общего числа жертв среди гражданского населения. Третьей основной причиной гражданских потерь стало нанесение авиаударов, от которых пострадали 9 человек (6 погибших и 3 раненых), а четвертой — применение самодельных взрывных устройств, ранения от которых получили 6 человек.

70. За отчетный период гуманитарную помощь получили более 24 000 внутренне перемещенных лиц, пострадавших от боевых действий в Триполи и вблизи Сирта и Абу-Курайн. По данным Международной организации по миграции, в настоящее время в Ливии насчитывается более 654 000 мигрантов и беженцев.

71. Учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций продолжали оказывать помощь мигрантам и беженцам, число которых с января превысило 10 000 человек. Кроме того, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжало оказывать поддержку в эвакуации и переселении беженцев из Ливии. С января Управление оказало поддержку в эвакуации или переселении 289 беженцев из Ливии. В связи с закрытием границ Ливии и других стран в качестве одной из мер предотвращения распространения коронавируса с 18 марта были временно приостановлены добровольное возвращение мигрантов по гуманитарным каналам и эвакуация и переселение беженцев. Кроме того, в дополнение к существующим проблемам с доступом, обусловленным отсутствием безопасности и бюрократическими требованиями, на успехе продолжающейся гуманитарной деятельности сказывались ограничения на передвижение, обусловленные мерами по предотвращению распространения коронавируса. Организация Объединенных Наций будет продолжать взаимодействовать со всеми соответствующими партнерами относительно возможных исключений, позволяющих продолжать важнейшие гуманитарные операции.

72. В период с 16 января по 25 марта Международная организация по миграции содействовала добровольному возвращению по гуманитарным каналам 1466 находящихся в уязвимом положении мигрантов (275 женщин и 1191 мужчины) из 19 стран происхождения, причем с начала осуществления программы предоставления помощи этих лиц насчитывается больше 50 000.

73. В период с 16 января по 16 марта медицинские бригады ЮНФПА оказали в Триполи жизненно важные услуги по охране здоровья матерей и новорожденных 1242 женщинам и 474 детям, а также провели консультации с 219 мужчинами, предоставили в нескольких больницах необходимые для жизни лекарства примерно 640 женщинам, а также в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций провели восемь семинаров-практикумов по разработке плана действий для национальной стратегии в области репродуктивного, материнского, младенческого, детского и подросткового здоровья.

74. Услугами ВПП было охвачено в Ливии почти 108 000 нуждающихся. 16 февраля Сектор телекоммуникаций в чрезвычайных ситуациях ввел в действие при поддержке ВПП механизм обратной связи, благодаря которому пострадавшие могут получить бесплатный доступ к информации о программах гуманитарной помощи.

IV. Развертывание Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и меры безопасности

75. Организация Объединенных Наций сохраняла на основе ротации постоянное присутствие международного гражданского персонала в Триполи, как правило, численностью от 80 до 90 человек, которая регулярно пересматривалась и корректировалась с учетом развития ситуации в области безопасности и увеличивающегося объема гуманитарных потребностей. Остальные международные сотрудники работали в отделении Миссии в Тунисе. Национальные сотрудники, проживающие в районах, затронутых конфликтом, работали дома или им было рекомендовано переехать в более безопасные районы. Весь международный персонал в Триполи по-прежнему размещался в комплексе «Эа», защиту которого обеспечивала группа охраны Организации Объединенных Наций. В течение всего периода МООНПЛ сохраняла небольшое присутствие международного персонала в центре в Бенгази. Наземное перемещение осуществлялось по результатам оценки обстановки в каждом конкретном случае.

76. В связи со сложившейся в результате вооруженного конфликта обстановкой в плане безопасности в более обширном районе Триполи, включая введение Ливийской национальной армией бесполетной зоны и участившиеся нападения армии на аэропорт «Митига», Организация Объединенных Наций была вынуждена использовать для полетов аэропорт Мисраты, который находится примерно в 220 км от комплекса «Эа» Организации Объединенных Наций.

77. С распространением COVID-19 Ливия и Тунис ввели в марте в рамках своих превентивных мер ограничения на передвижение. Начиная с 28 февраля Группа Организации Объединенных Наций по урегулированию кризисных ситуаций в Ливии регулярно проводит заседания и уже приняла ряд мер, направленных на защиту сотрудников Миссии, базирующихся в этих двух странах, от инфицирования и потенциального распространения коронавируса. Сотрудники Организации Объединенных Наций, работающие в Тунисе, также руководствовались решениями, принятыми координатором-резидентом в этой стране. Ротация группы охраны Организации Объединенных Наций, которую первоначально планировалось провести в марте, была приостановлена до тех пор, пока не будут созданы условия, обеспечивающие безопасную ротацию.

V. Замечания и рекомендации

78. Я повторяю свой призыв от 23 марта к немедленному глобальному прекращению огня и настоятельно призываю воюющие стороны в Ливии незамедлительно сложить оружие в поддержку более масштабной борьбы с COVID-19. Прекращение огня позволит гуманитарным работникам помочь тем группам населения, которые наиболее уязвимы в условиях пандемии. С учетом и без того тяжелой гуманитарной ситуации в Ливии и возможных последствий COVID-19 я призываю все стороны объединить усилия в целях устранения этой угрозы и обеспечения беспрепятственного доступа ко всем районам страны для поставок гуманитарной помощи. Не утихающее насилие будет и далее препятствовать усилиям гражданских властей и населения, направленным на эффективное принятие превентивных мер в целях борьбы с глобальной угрозой коронавируса.

79. Меня разочаровывает то, что положительная реакция Правительства национального согласия и Ливийской национальной армии на мой призыв обеспечить «гуманитарную паузу» в контексте пандемии до сих пор не повлекла за собой прекращение огня. Вместе с тем меня обнадеживают конструктивные обсуждения, проводимые Объединенной военной комиссией «5+5», и разработка

проекта соглашения о прекращении огня. Я вновь обращаюсь с призывом к соответствующим руководителям принять проект соглашения о прекращении огня и приступить к его осуществлению. Я глубоко обеспокоен тем, что дальнейшее усиление рисков насилия лишь обращает вспять тот неустойчивый прогресс, которого удалось достичь, и еще больше затрудняет мирное урегулирование затянувшегося конфликта в Ливии. В надлежащее время я намерен доложить Совету Безопасности об условиях, необходимых для создания под эгидой Организации Объединенных Наций эффективного механизма наблюдения за прекращением огня. Я также намерен представить Совету подробные рекомендации о возможных механизмах прекращения огня, когда ливийские стороны согласятся на это в соответствии с резолюцией 2510 (2020).

80. Международное сообщество призвано сыграть крайне важную роль в закреплении прогресса, уже достигнутого по всем направлениям внутриливийского диалога. Следует сохранять ту динамику, которую удалось создать благодаря принятию резолюции 2510 (2020), утверждению выводов Берлинской конференции и одобрению материалов Совета для прессы, опубликованных 26 марта. Я благодарю участников Берлинского процесса за согласие сопредседательствовать вместе с МООНПЛ на предстоящих заседаниях Международного комитета по последующей деятельности. На фоне продолжающихся военных действий в Ливии я напоминаю государствам-членам об обязательствах, взятых ими на Берлинской конференции, и настоятельно призвать их не жалеть усилий и использовать все свое влияние для содействия обеспечению прекращения огня и созданию благоприятных условий для проведения политических переговоров в соответствии с резолюцией 2510 (2020). Чтобы проложить путь к достижению всеобъемлющего политического урегулирования ливийского конфликта, крайне необходимо оказывать последовательную и решительную поддержку в налаживании постоянного взаимодействия Организации Объединенных Наций со сторонами и ключевыми заинтересованными группами населения по нерешенным вопросам.

81. Я отмечаю важные усилия Африканского союза в поддержку урегулирования ливийского конфликта, в том числе решения, принятые Ассамблеей Африканского союза 9 и 10 февраля в Аддис-Абебе. Я подтверждаю неизменное желание Организации Объединенных Наций работать с Африканским союзом в целях повышения эффективности сотрудничества и взаимодействия этих двух организация в Ливии, в том числе в рамках поддержания деятельности Специального комитета высокого уровня Африканского союза по Ливии, а также организации под руководством Африканского союза конференции по примирению в Ливии.

82. Я по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающимися нарушениями оружейного эмбарго. Для предотвращения дальнейшей эскалации насилия и для поддержания усилий по прекращению конфликта и сведению на нет его последствий для ливийцев крайне важно обеспечить строгое соблюдение эмбарго в соответствии с резолюцией 1970 (2011) Совета. Хотел бы напомнить государствам-членам об их обязательствах не продавать и не поставлять оружие ливийским сторонам и призвать их принять все связанные с эмбарго меры в соответствии с резолюциями 2473 (2019), 2509 (2020) и 2510 (2020) Совета Безопасности.

83. Я решительно осуждаю неизбирательные обстрелы и авиаудары, от которых страдают гражданское население и жилые районы, а также неоднократные нападения на медицинский персонал и медицинские учреждения. Я напоминаю всем сторонам о строгом запрещении неизбирательных нападений в соответствии с международным гуманитарным правом и призываю их воздерживаться

от проведения воздушных бомбардировок или обстрелов жилых кварталов и других районов проживания гражданского населения. Я также напоминаю всем сторонам об их обязательствах по обеспечению уважения и защиты медицинского персонала, больниц и других медицинских учреждений. Я подчеркиваю, что нападения на гражданских лиц и гражданскую инфраструктуру, включая больницы, являются нарушением норм международного гуманитарного права и могут расцениваться в качестве военных преступлений.

84. Вооруженные группы по всей Ливии на протяжении длительного времени и без всяких на то законных оснований произвольно удерживают под стражей тысячи мужчин, женщин и детей, подвергая их пыткам и иным образом нарушая их права человека. Я призываю к немедленному и безусловному освобождению лиц, задержанных произвольно или иным образом незаконно лишенных свободы, а также к переводу всех лиц, законно лишенных свободы, в официальные места содержания под стражей, и к тому, чтобы с ними обращались в соответствии с применимыми нормами и стандартами международного права. Обеспокоенность вызывает решение Высшего судебного совета Ливии от 15 марта о переносе процедуры рассмотрения всех дел на конец мая, поскольку таким образом срок содержания под стражей тысяч людей, ожидающих судебного разбирательства, продлевается на дополнительные 11 недель.

85 На мире и стабильности в Ливии, безусловно, сказывается отсутствие наказания за совершение тяжких преступлений. Я вновь заявляю о необходимости проведения заслуживающих доверие расследований предполагаемых системных нарушений норм международного гуманитарного права и права прав человека в этой стране с целью привлекать к ответственности виновных в таких нарушениях, а также отправлять правосудие и предоставлять жертвам и потерпевшим средства правовой защиты.

86. Прекращение по инициативе Ливийской национальной армии экспорта нефти уже пагубно сказывается на и без того ослабленном экономическом и финансовом положении страны. Недавние попытки параллельно действующих в восточных районах непризнанных властей импортировать топливо являются нарушением положений резолюции 2509 (2020) о целостности и единстве Национальной нефтяной корпорации.

87. Я призываю все ливийские стороны осуществлять резолюцию 1325 (2000). Женщины и молодежь призваны играть важнейшую роль в диалоге и усилиях по миростроительству, и я приветствую продолжающуюся работу по обеспечению их включения в процесс внутриливийского диалога.

88. По-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность положение мигрантов и беженцев, в том числе лиц, содержащихся в изоляторах временного задержания в Ливии. Беженцы и мигранты в Ливии должны быть освобождены и обеспечены безопасным жильем до тех пор, пока те, кто ждет рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища, не получат конкретные результаты, а те, кто желает воспользоваться возможностью репатриации, не получит соответствующую помощь. Ливия отнюдь не является для беженцев и мигрантов безопасным портом высадки, и я настоятельно призываю государства-члены пересмотреть политику, содействующую возвращению беженцев и мигрантов к ливийским берегам.

89. Я настоятельно призываю государства-члены поддержать план гуманитарного реагирования в Ливии, с тем чтобы гуманитарные партнеры могли удовлетворить насущные и растущие потребности затронутого конфликтом населения, в частности чтобы предотвратить возможное распространение в Ливии COVID-19.

90. Я выражаю признательность моему бывшему Специальному представителю по Ливии за его достижения и неустанные усилия по восстановлению мира и стабильности в Ливии. Я благодарю сотрудников системы Организации Объединенных Наций в Ливии за их напряженную работу в поддержку мира и безопасности в стране и вновь выражаю искреннюю признательность правительству Непала за предоставление персонала группы охраны Организации Объединенных Наций. Я также благодарю правительство Туниса за поддержку сотрудников МООНПЛ и за оказание помощи отделению в Тунисе.